

297452-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Zubereitung von Mahlzeiten – „Организиране на храненето във ВВВУ „Георги Бенковски“ град Долна Митрополия чрез външен изпълнител“ по обособени позиции
OJ S 84/2026 30/04/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Висше военно-въздушно училище "Георги Бенковски"

E-Mail: tzarinka@hotmail.com

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Bildung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Организиране на храненето във ВВВУ „Георги Бенковски“ град Долна Митрополия чрез външен изпълнител“ по обособени позиции

Beschreibung: Предмет на обществената поръчка: „Организиране на храненето във ВВВУ „Георги Бенковски“ град Долна Митрополия чрез външен изпълнител“, по обособени позиции: * Обособена позиция № 1 – „Организиране храненето във ВВВУ „Георги Бенковски“ от външен изпълнител на лица, които се осигуряват с безплатна храна, добавки към нея и ободряващи напитки по условията на „Наредба № Н-5/02. 04.2015 г.“; * Обособена позиция № 2 – „Услуги по организиране и провеждане на събития – организиране и осигуряване на протоколни зареждания, кафе паузи, обеди и вечери за нуждите на ВВВУ“. Описание на предмета на обществената поръчка и изисквания за изпълнение на поръчката – съгласно Техническите спецификации. Обособена позиция № 2 ще бъде възложена по реда на съответната и индивидуална стойност на основание чл. 21, ал. 6 от ЗОП, тъй като като стойността и не надхвърля 20% от стойността на поръчката и сумата е по-ниска от 79 998,77 евро без ДДС. Тъй като прогнозната стойност по обособена позиция № 2 е под 25 564,59 евро (двадесет и пет хиляди петстотин шестдесет и четири евро и 59 евроцента) без ДДС, то същите попадат в приложното поле на чл. 20, ал. 4, т. 3 от ЗОП. С оглед на гореизложеното и на осн. чл. 21, ал. 6 от ЗОП обособена позиция № 2 ще се възложи по реда на чл. 20, ал. 4, т. 3 от ЗОП – чрез директно възлагане. ЗА ТАЗИ ПОЗИЦИЯ НЕ СЛЕДВА ДА СЕ ПОДАВАТ ОФЕРТИ. В изпълнение на чл. 21, ал. 6 от ЗОП, остатъчната стойност (явяваща се прогнозна стойност) на обособена позиция № 1, предвид нейния размер и общата стойност на поръчката, се възлага с настоящата обществена поръчка чрез провеждане на открита процедура.

Kennung des Verfahrens: 78b674e7-2337-4ea4-870f-20d77c54b302

Interne Kennung: 576555

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 726 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Извършено изменение в Образец - ценово предложение, като думата "лева" е заменена с думата "евро".

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen:

Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по

смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 228, ал. 3 от Кодекса на труда и по чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки
Konkurs: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Zahlungsunfähigkeit: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vergleichsverfahren: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Кандидатът или участникът е лишен от правото да упражнява определена професия или дейност съгласно законодателството на държавата, в която е извършено деянието (чл. 55, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: „Организиране храненето във ВВБУ „Георги Бенковски“ от външен изпълнител на лица, които се осигуряват с безплатна храна, добавки към нея и ободряващи напитки по условията на „Наредба № Н-5/02.04.2015 г.“

Beschreibung: Предмет на обществената поръчка: „Организиране на храненето във ВВБУ „Георги Бенковски“ град Долна Митрополия чрез външен изпълнител“, по обособени позиции: Обособена позиция № 1 – „Организиране храненето във ВВБУ „Георги Бенковски“ от външен изпълнител на лица, които се осигуряват с безплатна храна, добавки към нея и ободряващи напитки по условията на „Наредба № Н-5/02.04.2015 г.“ Описание на предмета на обществената поръчка и изисквания за изпълнение на поръчката – съгласно Техническата спецификация. Прогнозна стойност на обществената поръчка: Обща прогнозна стойност – 750 000,00 евро (седемстотин и петдесет хиляди евро) без включен ДДС. Прогнозна стойност на всички обособени позиции е както следва: Обособена позиция № 1 – 726 000,00 евро (седемстотин двадесет и шест евро) без включен ДДС; Срокове за изпълнение на обществената поръчка: Срокът е 18 (осемнадесет) месеца от сключване на договора. Срок на валидност на офертата: Срокът на валидност на офертата е времето, през което участниците са обвързани с представените от тях оферти, като същият трябва да обхваща период, не по-кратък от 120 (сто и двадесет) дни от крайния срок за подаване на оферти. Място на изпълнение на поръчката – основните места за раздаване на храната ежедневно по заявка са в района на ВВБУ в град Долна Митрополия, ул. „Св. Св. Кирил и Методий“ № 1 и „Сектор изнесено обучение“ в град Плевен, ул. „Цар Самуил“ № 56. Общата стойност на поръчката е максималният финансов ресурс, с който Възложителят разполага. Възложителят няма да заплаща по-висока от посочената по-

горе стойност на поръчката. Оферти, надхвърлящи пределната стойност на всяка отделна обособена позиция ще бъдат отстранявани от по-нататъшно участие в процедурата.

Interne Kennung: 577508

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55321000 Zubereitung von Mahlzeiten

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 18 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 726 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Предметът на процедурата не попада в обхвата на чл. 12, ал. 1, т.1 от ЗОП.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: За последните три приключили финансови години участниците да са реализирали минимален общ оборот, включително минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти. Размерът на който да е от 13 000 (тринадесет хиляди евро). Документи, доказващи икономическото и финансово състояние на участника: 1. Годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; или 2. Справка за общия оборот и/или за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката.

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците трябва да притежават удостоверение за регистрация на обект за приготвяне на храна тип „кухня – майка“. Документи, които доказват изискването за упражняване на професионална дейност: Участникът да представи удостоверение за регистрация/документ за извършена регистрация на обекта за приготвяне на храна, издадено от областна дирекция по безопасност на храните (ОДБХ) по чл. 24 от Закона за храните (Обн. ДВ, бр. 52 от 09.06.2020 г.) или §5 от ПЗР на Закона за храните (Обн. ДВ, бр. 52 от 09.06.2020 г.), във връзка с чл.12 от Закона за храните (Отм. Обн. ДВ, бр.52 от 09.06.2020 г.), а за чуждестранни лица аналогичен документ съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците трябва да са изпълнили дейност с предмет и обем, идентичен или сходен с този на поръчката, през последните 3 години от датата на подаване на офертата. Участникът да е изпълнил минимум 1 дейност с предмет и обем, идентичен или сходен с този на поръчката през последните 3 години, считано от датата на подаване на офертата, в зависимост от датата, на която е учреден или е започнал дейността си. В случаите, когато оферентът е обединение, това изискване се отнася общо за обединението.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Най-ниска цена

Beschreibung: Критерият за оценка на офертите е най-ниска цена, съгласно чл. 70, ал. 2, т.1 от ЗОП.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/576555>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/576555>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 29/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 120 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 01/06/2026 09:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: -

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Висше военно-въздушно училище "Георги Бенковски"

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Висше военно-въздушно училище "Георги Бенковски"

Registrierungsnummer: 129011005

Postanschrift: Св. Св. Кирил и Методий, № 1

Stadt: Долна Митрополия

Postleitzahl: 5855

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Царинка Цветкова Гетова

E-Mail: tzarinka@hotmail.com

Telefon: +359 877210731

Internetadresse: <https://www.af-acad.bg>

Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/25751>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията

Registrierungsnummer: 000698612

Postanschrift: бул. Витоша № 18

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията

E-Mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:
ebe17ccd-60fe-4dbd-81c7-92873ed057a8-01
Hauptgrund für die Änderung
:
Korrektur – Veröffentlichung

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001
Beschreibung der Änderungen: Извършено изменение на Образец - "Ценово предложение", като думата "лева" се заменя с думата "евро".
Änderung der Auftragsunterlagen am: 28/04/2026

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 82351ba7-936f-420b-a0a0-50b9469b0756 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 29/04/2026 10:30:40 (UTC+03:00)
Osteuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 297452-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 84/2026
Datum der Veröffentlichung: 30/04/2026